

0 1. JUNI 2004

Internationales Aktena

Internationales Anmeldedatum

Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des

Vom Anmeldeamt auszufüllen

Patentwesens behandelt wird	i	Name des Anmeldes	amts und "PCT Interna	tional Application"
	•		nmelders oder Anwalts R. 305861 Saile/Dri	
Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUN				
Elektrische Maschine mit einfach zu pos Maschine	sitionierendem B ,	ürstenträger sowie	Montageverfahren	für elektrische
Feld Nr. II ANMELDER	Diese Person ist	gleichzeitig Erfinder		
Teld W. II ANNEDDEN	Diese Terson ist	greienzerig Ermider	-	
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei jur Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und d in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes o kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	er Name des Staats anzi	igeben. Der in diesem Feld	10/11/011-23213	
,	;		Telefaxnr.: 0711/811-331 81	
ROBERT BOSCH GMBH Postfach 30 02 20 70442 Stuttgart			Fernschreibnr.:	
Bundesrepublik Deutschland (DE)			Registrierungsnr. des Ar	nmelders beim Amt
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	;	Sitz oder Wohnsitz (St	aat): DE	
Diese Person ist Anmelder für alle Bestim- olgende Staaten: mungsstaaten	alle Bestimmungs der Vereinigten Sta	staaten mit Ausnahme naten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika	die im Zusatzfeld angegebenen Staaten
Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/OI	DER (WEITERE) I	ERFINDER		
Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und de in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes o kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)  GUETTINGER, Joachim Lindenweg 3 77855 Achern DE			nur Anmelder  Anmelder und E  nur Erfinder (W	ird dieses Kästchen d die nachstehenden ötig.)
Staatsangehörigkeit (Staat): DE		Sitz oder Wohnsitz (Sta	uat): DE	
weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfin	der Vereinigten Sta der sind auf einem F	ortsetzungsblatt angege		die im Zusatzfeld angegebenen Staaten
Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestel	lt worden, um für de	en (die) Anmelder	Anwalt	gemeinsamer
or den zuständigen internationalen Behörden in fo				Vertreter
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juris amtliche Bezeichnung Bei der Anschri des Staats anzugeben)		_	Telefannr.:	
			Fernschreibnr:	
	.1		Registrierungsn	r. des Anmelders beim Amt
Zustellanschrift: Dieses Kästchen ist anz obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift		Anwalt oder gemeinsa	mer Vertreter bestellt i	st und statt dessen im

Blatt Nr... 2...

Biatt Nr.		
Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODE Wird keines der folgenden Felder benitzt, so ist dieses Blatt dem Antra		
Name und Anschrist (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollstä Bezeichnung. Bei der Anschrist sind die Postleitzahl und der Name des Staats an-zug in der Anschrist angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wolmsitzes des Anme	indige amtliche geben. Der in diesem Feld	
kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Diese Person ist:	
GABRIEL DE DIAS, Orlando	nur Anmelder	
Humboldstr. 22 76131 Karlsruhe	Anmelder und Erfinder	
DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehender	
i.	Angaben nicht nötig.) Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt	,
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
folgende Staaten: mungsstaaten der Vereinigten Staaten	en von Amerika Staaten von Amerika angegebenen S	
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollstän Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats an-zug in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmel	eben. Der in diesem Feld	
kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)  DELELEE-PREHAUT, Guillaume	Anmelder und Erfinder	
Schlosstr. 23	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen	
71634 Ludwigsburg DE	angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)	
;	Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt	
Staatsangehörigkeit (Staat): FR	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Diese Person ist Anmelder für alle Bestim- folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staate	n von Amerika Staaten von Amerika angegebenen St	
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständ Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats an-zuge, in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmeld	ben. Der in diesem Feld	
kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Anmelder und Erfinder	
	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden	
	Angaben nicht nötig.) Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt	
		_
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):	
Diese Person ist Anmelder für alle Bestim- alle Bestimmungsstaat der Vereinigten Staaten	von Amerika Staaten von Amerika angegebenen Sta	
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständ. Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats an-zugeb in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelde	pen. Der in diesem Feld und Anmelder	
kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Anmelder und Erfinder	
	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)	
	Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt	
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (Staat):	
iese Person ist Anmelder für alle Bestim- alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staaten		
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzl		

		_			
Feld N					
Anmelo Patent.	dedatum verbindlich i	ags umfas. Jemäß Regi st, und insoweit verfügb	el 4.9 Absatz a die Bestimmung ar, für jede Art von Schutzrecht	aller Vertragsstaaten, für di und sowohl für ein regional	e der PCT am international es als auch für ein nationale
Denno	ch wird			•	
$\square$	DE Deutschland nich	t für ein nationales Schu	ntzrecht bestimmt	•	
		icht für ein nationales S		•	
			ales Schutzrecht bestimmt	•	
ĺ					
national	e Anmeldung, deren Prid	i angekreuzt werden, um di orität beansprucht wird, no riften in diesen und bestim	e betreffenden Bestimmungen (unwia ach nationalem Recht ihre Wirkung v mten anderen Staaten).	lerruflich) auszuschließen, um erliert. Siehe die Anmerkunger	zu vermeiden, daß eine früher 1 zu Feld Nr. V für die Folgen
Feld Nr	. VI PRIORIT	TÄTSANSPRUCH		· ·	
Die Pric	orität der folgenden fri	üheren Anmeldung(en) v	wird hiermit in Anspruch genomn	nen:	
	Anmeldedatum	Aktenzeichen der	lst o	die frühere Anmeldung eine	:
	üheren Anmeldung ag/Monat/Jahr)	früheren Anmeldung	nationale Anmeldung: Staat oder Mitglied der WTO	regionale Anmeldung: * regionales Amt	internationale Anmeldung
Zeile (1	tember 2003	10340940.8	Bundesrepublik Deutschland	!	Anmeldeamt
Zeile (2					
`	,				
Zeile (3	)				
	$+$ $\bigcirc$ $ +$ $  +$		, -4.6	•	
	Weitere Prioritätsansp	rüche sind im Zusatzfeld	langegehen	<u> </u>	
ariser V	s sich bei der frühere.	n Anmeldung um eine A zum Schutz des gewerb	(2) Zeile (3) ARIPO-Anmeldung handelt, gebeilichen Eigentums oder Mitglied	n Sie mindestens einen Sta	at an der Mitaliedstaat der
Feld Nr.	VII INTERNAT	IONALE RECHERCI	- HENBEHÖRDE		
Vahl de					
er interno	itionalen Kecherche zusi	ländig sind, geben Sie die 1	(falls zwei oder mehr als zwei von Ihnen gewählte Behörde an; der	Zweibuchstaben-Code kann be	ehörden für die Ausführung enutzt werden):
Antrag 2 Recherche	uuf Nutzung der E bei der internationalen	Ergebnisse einer frühe Recherchenberörde beant	eren Recherche: Bezugnahme eagt oder von ihr durchgeführt worde	auf diese frühere Rech	nerche (falls eine frühere
Datum (Ta	ig/Monat/Jahr):	Aktenzeich	hen	Staat (oder regionales Amt)	
eld Nr.		RUNGEN			
Die Felde Kästchen	r Nr. VIII (i) bis (v) ei an und geben Sie in d	nthalten die folgenden E Ier rechten Spalte für jed	rklärungen <i>(Kreuzen Sie unten di</i> le Erklärung deren Anzahl an):	ie entsprechenden	Anzahl der Erklärungen
	Feld Nr. VIII (i)	Erklärung hinsichtlic	h der Identität des Erfinders	:	
	Feld Nr. VIII (ii)	Erklärung hinsichtlich internationalen Anme	h der Berechtigung des Anmelder Eldedatums, ein Patent zu beantra	rs, zum Zeitpunkt des gen und zu erhalten :	
	Feld Nr. VIII (iii)	Erklärung hinsichtlich internationalen Anme zu beanspruchen	n der Berechtigung des Anmelder Idedatums, die Priorität einer frül	rs, zum Zeitpunkt des heren Anmeldung :	
	Feld Nr. VIII (iv)	Erfindererklärung (nu Staaten von Amerika)	r im Hinblick auf die Bestimmun	g der Vereinigten :	
	Feld Nr. VIII (v)	Erklärung hinsichtlich	n unschädlicher Offenbarungen od	der Ausnahmen	

Feld Nr. IX KONTROLLISTE; EINREICH		
Diese internationale Anmeldung enthält (a) auf Papier, die folgende Anzahl Blätte	Dieser internationalen Anmeldung liegen die folgend Anzahl Unterlagen bei (krenzen Sie die entsprechenden Küstchen an und geben Sie in der rechten Spalte jeweils die Anzahl	•
Antrag (inklusive Erklärungsblätter) : 4	1 Blatt für die Gebührenberechnung	Anzahl : 1
Beschreibung (ohne	2. Original einer gesonderten Vollmacht	:
Sequenzprotokolle und/oder Diesbezügliche Tabellen) : 8	Original einer allgemeinen Vollmacht	:
Ansprüche : 3	4. Kopien der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden)	:
Zusammenfassung : 1	5. Begründung für das Fehlen einer Unterschrift	:
Zeichnungen : <u>2</u>	6. Prioritätsbeleg(e), in Feld VI durch folgende Zeilennummer gekennzeichnet:	:
Teilanzahl :	7. Übersetzung der internationalen Anmeldung in die folgende Sprache:	:
Sequenzprotokolle :  Diesbezügliche Tabellen :	8. Gesonderte Angaben zu hinterlegten Mikroorganismen oder biologischem Material	:
für beide, Anzahl der Blätter, soweit auf Papier eingereicht wird, unabhängig davon, ob	9. Sequenzprotokolle in computerlesbarer Form (Art und Anzahl der Datenträger)	:
zusätzlich auch in computer- lesbarer Form eingereicht wird; siehe unter (c))	(i) Kopie ausschließlich für die Zwecke der internationalen Recherche nach Regel 13ter (und nicht als Teil der internationalen Anmeldung):	:
Gesamtanzahl : 18  (b) ausschließlich in computerlesbarer Form (Abschnitt 801 (a)(i))  (i) Sequenzprotokolle	(ii) (nur falls Feld (b)(i) oder (c)(ii) in der linken Spalte angekreuzt wurden) zusätzliche Kopien einschließlich, soweit zutreffend, einer Kopie für die Zwecke der internationalen Recherche nach Regel 13ter:	
(ii) diesbezügliche Tabellen (c)) auch in computerlesbarer Form (Abschnitt 801 (a)(ii))	(iii) zusammen mit entsprechender Erklärung, daß die Kopie(n) mit dem in der linken Spalte aufgeführten Sequenzprotokollen identisch ist (sind):	:
(i) Sequenzprotokolle (ii) diesbezügliche Tabellen	Tabellen in computerlesbarer Form im Zusammenhang mit Sequenzprotokollen (Art und Anzahl der Datenträger)	:
Art und Anzahl der Datenträger (Diskette, CD-ROM, CD-R oder sonstige), auf denen sich befinden:	(i) Kopie ausschließlich für die Zwecke der internationalen Recherche nach Abschnitt 802(b-quater) (und nicht als Teil der internationalen Anmeldung):	:
(i) Sequenzprotokolle (ii) diesbezügliche Tabellen (zusätzlich eingereichte Kopien unter	(ii) (nur falls Felder (b)(ii) oder (c)(ii) in der linken Spalte angekreuzt wurden) zusätzliche Kopien einschließlich, soweit zutreffend, einer Kopie für die Zwecke der internationalen Recherche nach Abschnitt 802(b-quater):	:
Punkt 9(ii) in der rechten Spalte angeben):	(iii) zusammen mit entsprechender Erklärung, daß die Kopie(n) mit dem in der Iinken Spalte aufgeführten Tabellen identisch ist (sind) Sonstige (einzeln aufführen):	:
Abbildung der Zeichnungen, die	Abschrift(en) für Prioritätsbeleg(e)  Sprache, in der die	: 1
weröffentlicht werden soll (Nr.): 1	internationale Anmeldung eingereicht wird: Deutsch	
Feld Nr. IX UNTERSCHRIFT DES ANM	IELDERS ODER DES ANWALTS er Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht eindeutig aus	dem Antrag
ROBERT BOSCH GMBH Nr. 35/71 AV		
Saile		:
	Vom Anmeldeamt auszufüllen	
Datum des tatsächlichen Eingangs dieser internationalen Anmeldung	2. Zeichnu	ngen
<ol><li>Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, je fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnur zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeld</li></ol>	ngen dung:	ngegangen:
<ol> <li>Datum des fristgerechten Eingangs der angeforderten Richtigstellung nach Artikel 11(2) PCT:</li> </ol>	11 1 1	cht ein- gangen:
5. Internationale Recherchenbehörde (falls zwei oder mehr zuständig sind) ISA/	6. Übermittlung des Recherchenexemplars bis zur Zahlu der Recherchengebühr aufgeschoben	
Datum des Eingangs des Aktenexemplars Beim Internationalen Büro:	Vom Internationalen Büro auszufüllen	

## **PCT**

				••			
Dī	ATT		DIL	CTOTION		יתמים	CHNUNG
nı,	AII	ruk	171F.	しゃじおしけ	IKBINB	H.K.	CHINIIINC

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts R. 305861 Sai/Dm Eingangsstempel des Anmeldeamts  Anmelder Robert Bosch GmbH Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart  BERECHNUNG DER VORGESCHRIEBENEN GEBÜHREN  1. ÜBERMITTLUNGSGEBÜHR 90, T  2. RECHERCHENGEBÜHR 1.550, S Die internationale Recherche ist durchzuführen von (Sind zwei oder mehr Internationale Recherchenbehörden für die internationale Recherche zuständig, ist der Name der Behörde anzugeben, die die internationale Recherche durchführen soll.)  3. INTERNATIONALE ANMELDEGEBÜHR Soweit Punkte (b) und (c) von Feld Nr. IX Anwendung finden, Teilanzahl an Blättern Soweit Punkte (b) und (c) von Feld Nr. IX keine Anwendung finden, Gesamtanzahl an Blättern  11 die ersten 30 Blätter 2 usatzgebühr  12
Postfach 30 02 20, D-70442 Stuttgart  BERECHNUNG DER VORGESCHRIEBENEN GEBÜHREN  1. ÜBERMITTLUNGSGEBÜHR
1. ÜBERMITTLUNGSGEBÜHR
2. RECHERCHENGEBÜHR
(Sind zwei oder mehr Internationale Recherchenbehörden für die internationale Recherche zuständig, ist der Name der Behörde anzugeben, die die internationale Recherche durchführen soll.)  3. INTERNATIONALE ANMELDEGEBÜHR Soweit Punkte (b) und/oder (c) von Feld Nr. IX Anwendung finden, Teilanzahl an Blättern Soweit Punkte (b) und (c) von Feld Nr. IX keine Anwendung finden, Gesamtanzahl an Blättern  i1 die ersten 30 Blätter
Soweit Punkte (b) und/oder (c) von Feld Nr. IX Anwendung finden, Teilanzahl an Blättern Soweit Punkte (b) und (c) von Feld Nr. IX keine Anwendung finden, Gesamtanzahl an Blättern  i1 die ersten 30 Blätter
i2 x 10, = i2
Anzahl der Blätter Zusatzgebühr
4001 30
zusätzliche Komponente (nur falls das Sequenzprotokoll und/oderdiesbezügliche Tabellen in computerlesbarer Form nach Abschnitt 801(a)(i), oder sowohl in dieser Form als auch auf Papier nach Abschnitt 801(a)(ii) eingereicht werden):
400 x =
Addieren Sie die in Feld i1, i2 und i3 eingetragenen Beträge, und tragen Sie die Summe in Feld I ein 902, I
(Anmelder aus bestimmten Staaten haben Anspruch auf eine Ermäßigung der internationalen Anmeldegebühr um 75%. Hat der Anmelder (oder haben alle Anmelder) einen solchen Anspruch, so beträgt der in Feld I einzutragende Gesamtbetrag 25% der internationalen Anmeldegebühr.)  4. GEBÜHR FÜR PRIORITÄTSBELEG (gg)
5. GESAMTBETRAG DER ZU ZAHLENDEN GEBÜHREN. Addieren Sie die in Feldern T, S, I und P eingetragenen Beträge,  2.562,
und tragen Sie die Summe in das nebenstehende Feld ein
Abbuchungsauftrag/ Postanweisung Barzahlung Kupons Einzugsermächtigung
(siehe unten)  Scheck  Bankwechsel  Gebührenmarken  Sonstige (einzeln angeben):
EINZUGSERMÄCHTIGUNG/ ABBUCHUNGS bzw. GUTSCHREIBUNGSAUFTRAG Anmeldeamt: RO/ DPMA
ABBUCHUNGS bzw. GUTSCHREIBUNGSAUFTRAG  Anmeldeamt: RO/ DPMA  //diese Zahlungsweise gibt es nicht bei allen Anmeldeämtern)  Ermächtigung, den vorstehend angegebenen Gesamtbetrag der Gebühren abzubuchen bzw. einzuziehen.  Anmeldeamt: RO/ DPMA  Kontonummer: 346 248 100,  Dresdner Bank AG
(dieses Kästchen darf nur angekreuzt werden, wenn die Vorschriften des  Anmeldeamts über laufende Konten dieses Verfahren erlauben) Ermächtigung, Fehlbeträge oder Überzahlungen des vorstehend angegebenen Gesamtbetrags der Gebühren meinem laufenden Konto zu belasten bzw. gutzuschreiben.  Datum: 28. MAI 2004  Name: Robert Bosch GmbH  Unterschrift: (7) (7)
Ermächtigung, die Gebühr für die Ausstellung des Prioritätsbeleges abzubuchen/einzuziehen.  Nr. 35/71 AV Saile